

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 35-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н Бузакка (Италия)

затем: г-н Висса (заместитель Председателя)
(Египет)

затем: г-н Бузакка (Председатель) (Италия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
(продолжение)

ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОощРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ (продолжение)

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

б) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ
СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И
ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)

с) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ
ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)

д) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ
ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)

е) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

(продолжение)

(A/C.3/52/L.31, L.32 и L.38)

Проект резолюции A/C.3/52/L.31: Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости

Проект резолюции A/C.3/52/L.38: Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и созыв всемирной конференции по проблеме расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

1. Г-жа МСУЙЯ (Объединенная Республика Танзания), представляя проекты резолюций A/C.3/52/L.31 и L.38 от имени Группы 77 и Китая, а также Мексики и Турции, отмечает, что апартеид ликвидирован, но все еще существуют другие формы расизма. Оба проекта резолюции отражают необходимость осуществления решительных действий по борьбе с ними.
2. В проекте резолюции A/C.3/52/L.31 высоко оценивается доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости и обращается внимание, в частности, на две вызывающие обеспокоенность новые тенденции, освещенные в нем, а именно растущую тенденцию к институционализации расизма и тенденцию к злоупотреблению новой коммуникационной технологией, прежде всего через сети Интернет, в целях пропаганды расизма.
3. В проекте резолюции A/C.3/52/L.38 подтверждается необходимость более решительной приверженности к делу осуществления Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и содержится рекомендация Комиссии по правам человека относительно созыва всемирной конференции по проблеме расизма. Жизненно важно, чтобы международное сообщество имело четкую картину проблем, существующих в этих областях, и наиболее эффективных средств борьбы с ними.
4. Оратор выражает надежду на то, что оба проекта резолюции будут приняты на основе консенсуса.

Проект резолюции A/C.3/52/L.32: Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации

5. Г-жа ТОМИЧ (Словения) представляет проект резолюции A/C.3/52/L.32 от имени его первоначальных соавторов и Бельгии, Португалии, Сальвадора, Туркменистана и Хорватии. Данный проект резолюции состоит из двух постановляющих частей, касающихся соответственно деятельности Комитета по ликвидации расовой дискриминации и финансового положения Комитета. Что касается последнего вопроса, то он по-прежнему вызывает серьезную озабоченность, и в данном проекте резолюции вновь содержится призыв к государствам-участникам Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации ускорить процесс ратификации поправки к Конвенции, предусматривающей финансирование деятельности Комитета из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Она выражает надежду на то, что данный проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)
(A/C.3/52/L.33, L.34 и L.41)

Проект резолюции A/C.3/52/L.33: Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

6. Г-н ОУЙЕЛУ (Нигерия), представляя проект резолюции A/C.3/52/L.33 от имени соавторов, обращает внимание на следующие поправки: в пункт 6 следует вставить слова "предложить правительствам" перед словами "внести предложения", заменить слова "о более четком правовом определении наемников" словами "о более четком определении наемников". Незаконное использование наемников не только продолжалось, но и стало более изощренным и связанным с продажей оружия, терроризмом, незаконной торговлей наркотиками и другими видами преступной деятельности. Международное сообщество должно открыто заявить о своей озабоченности по поводу сложившейся ситуации. В этой связи он надеется на то, что данный проект резолюции будет принят на основе консенсуса или как можно большим числом голосов.

Проект резолюции A/C.3/52/L.34: Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

7. Г-н БХАТТИ (Пакистан), представляя проект резолюции A/C.3/52/L.34 от имени соавторов, отмечает, что в нем используются в основном те же самые формулировки, которые содержатся в резолюции 51/84 Генеральной Ассамблеи, но с немногими незначительными изменениями. Он надеется на то, что данный проект резолюции, как и предшествующие, будет принят на основе консенсуса.

Проект резолюции A/C.3/52/L.41: Право палестинского народа на самоопределение

8. Г-н ВИССА (Египет), представляя проект резолюции A/C.3/52/L.41 от имени первоначальных соавторов и Брунея-Даруссалама, говорит о том, что в данном проекте резолюции содержится новый пункт преамбулы, в котором выражается озабоченность международного сообщества в связи с ухудшением ближневосточного мирного процесса, включая невыполнение соглашений, подписанных между Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля. Он выражает надежду на то, что данный проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)
(A/C.3/52/L.35 и L.37)

Проект резолюции A/C.3/52/L.35: Международная конвенция о защите всех прав трудящихся-иммигрантов и членов их семей

9. Г-жа МОРГАН (Мексика) представляет проект резолюции A/C.3/52/L.35 от имени его первоначальных соавторов и Кабо-Верде, Гайаны, Гватемалы, Йемена и Нигерии.

10. В проекте резолюции содержится призыв присоединиться к Конвенции, обращенный к правительствам, которые еще этого не сделали. Скорейшее вступление в силу Международной конвенции о защите всех прав трудящихся-иммигрантов и членов их семей явится важным шагом в области защиты прав человека. Соавторы проекта резолюции выражают надежду на то, что, как и в предыдущие годы, Комитет примет этот проект без голосования.

Проект резолюции A/C.3/52/L.37: Международные пакты о правах человека

11. Г-н ВИЛЛЕ (Норвегия), представляя проект резолюции A/C.3/52/L.37 от имени первоначальных соавторов и Австралии, Венгрии, Монако, Новой Зеландии, Панамы и Португалии, вносит следующие поправки в его текст: в пункт 6 текста на английском языке перед словами "gender perspective", артикль "the" следует заменить артиклем "a" и слова "от государств-участников" вставить после слов "национальные доклады"; в конец пункта 9 следует добавить слова "и учитывает общие замечания ~~МР~~ 25 и 26, принятые Комитетом"; а также в конец пункта 10 добавить слова "и учитывает общие замечания ~~МР~~ 6 и 7, принятые Комитетом". Он выражает надежду на то, что данный проект резолюции будет принят на основе консенсуса, как и в прошлом.

12. Г-н ЧО ЧАН БЕОМ (Республика Корея) обращается с просьбой о том, чтобы принятие решений по данному проекту резолюции, которое запланировано на следующее дневное заседание, было отложено, с тем чтобы выделить дополнительное время для консультаций. Его делегация обеспокоена тем, что в данном проекте резолюции не содержатся ссылки на необходимость сохранения целостного характера международных документов по правам человека.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает оратору обратиться с этим вопросом к ведущему соавтору данного проекта резолюции.

ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ (продолжение)
(A/C.3/52/L.25 и L.39)

Проект резолюции A/C.3/52/L.25: Права ребенка

14. Г-н ЛОНДОНО (Соединенные Штаты Америки) обращает внимание на документ A/C.3/52/L.39, в котором содержится ряд предлагаемых поправок к данному проекту резолюции. Хотя его делегация согласна с духом и направленностью данного проекта резолюции, она считает, что необходимо внести поправки, с тем чтобы используемые формулировки соответствовали существующим нормам международного права.

15. Что касается раздела IV проекта резолюции, то в пункте 1 выражается серьезная обеспокоенность по поводу использования детей в качестве комбатантов, а в пункте 9 содержится призыв к прекращению использования детей в качестве солдат. В рамках Организации Объединенных Наций термин "дети" используется по отношению к лицам, не достигшим 18-летнего возраста. Однако, согласно нормам международного права, минимальный возраст для несения военной службы равен 15 годам. В Соединенных Штатах Америки лицам, достигшим 17-лет, разрешается записываться добровольцами в вооруженные силы с согласия родителей, и во многих других государствах-членах разрешено принимать на военную службу детей в возрасте 15 или 16 лет. Хотя долгие переговоры ведутся по вопросу о факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка, в котором минимальный возраст для несения военной службы может быть повышен, Генеральной Ассамблее не следовало бы предопределять результаты этих переговоров.

16. Формулировка, используемая в пункте 14 в отношении санкций, также не соответствует применяемым нормам международного права и не отражает формулировку, принятую на основе консенсуса Комиссией по правам человека.

ПУНКТ 112 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: (продолжение) (A/52/3, 116, 173, A/52/254-S/1997/567, A/52/262, A/52/286-S/1997/647, A/52/301-S/1997/668, A/52/347, 432,437 и A/52/447-S/1997/775)

b) **ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ**

СВОБОД (продолжение) (A/52/66, A/52/81-S/1997/153, A/52/85-S/1997/180, A/52/117, A/52/125-S/1997/334, A/52/133-S/1997/348, A/52/134-S/197/349, A/52/135, 151, 182, 204, 205, 468, 469 и Add.1, 473, 474, 475, 477, 483, 489, 494, 498, 548 и 567)

- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/52/61-S/1997/68, A/52/64, A/52/125-S/1997/334, A/52/170, 472, 476, 479, 484, A/52/486/Add.1/Corr.1, A/52/490, 493, 497, 499, 502, 505, 506, 510, 515, 522, 527 и 583)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение) (A/52/36 и 182)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/52/36 и 182)

17. Г-н НЕЙВА ТАВАРИС (Бразилия) говорит о том, что в настоящее время международное сообщество полагается на ряд важных механизмов для наблюдения за соблюдением прав человека. Независимо от их возможных недостатков, они являются единственными авторитетными инструментами, на которые Организация Объединенных Наций может полагаться в деле урегулирования ситуаций, требующих внимания международной общественности. Его делегация полностью поддерживает деятельность договорных органов и работу, выполняемую в соответствии со специальными процедурами Комиссии по правам человека.

18. К сожалению, порой диалог с международными органами в области прав человека отвергался вследствие того, что международная система уделяла приоритетное внимание осуществлению наблюдения в ущерб сотрудничеству. По мнению его делегации, такого противостояния между двумя альтернативами не существует. Все формы сотрудничества под эгидой Организации Объединенных Наций должны основываться на принципах универсальности и взаимозависимости прав человека. Легитимность демократических институтов и вытекающие отсюда гарантии политических и гражданских прав зиждятся в значительной степени на вере широких масс в то, что демократия способствует также повышению уровня жизни людей. Международное сообщество и правительства должны объединить свои усилия с целью сохранения импульса для содействия тому, что можно было бы назвать "добродетельным кругом" демократии, развития и уважения прав человека. Если для этого недостаточно национальных ресурсов, то международное сообщество обязано оказать техническую и финансовую помощь.

19. Необходимо провести всеобъемлющую реформу нынешней системы представления докладов органам по наблюдению за осуществлением договоров в области прав человека. Рационализация должна также включать в себя задачу по наблюдению за осуществлением прав человека. Важным шагом в этом направлении может стать принятие решения соответствующими органами, позволяющего государствам объединять свою информацию в одном или двух периодических докладах, с тем чтобы она была соответственно изучена различными договорными органами. Представление всеобъемлющего доклада способствовало бы экономии ценного времени и ресурсов как на национальном, так и международном уровнях.

20. Механизмы по наблюдению за осуществлением договоров способствовали тому, что спала завеса секретности и обмана, которая зачастую скрывала злоупотребления в области прав человека в различных районах мира. Бразилия на протяжении собственной истории познала на своем опыте важность международной солидарности в борьбе за демократию и права человека и добилась установления политической системы, основанной на свободных выборах, свободе выражения мнения и честном соперничестве между политическими партиями. Хотя в Бразилии неукоснительно соблюдаются политические права и индивидуальные свободы, правительство отдает себе отчет в

том, что существуют препятствия на пути осуществления других не менее важных и неотъемлемых прав человека. Национальный план действий в области прав человека, осуществление которого началось в 1996 году, направлен на борьбу с нарушениями прав человека с помощью проведения политики, непосредственно способствующей улучшению повседневной жизни людей. Он сплотил усилия правительства и гражданского общества, прилагаемые в деле устранения препятствий на пути осуществления прав человека.

21. Ряд инициатив, предпринятых федеральными, государственными и местными органами власти в партнерстве с гражданским обществом, принес позитивные перемены. Они включают в себя определение пыток как преступления, причем совершившие его лица не подлежат освобождению под залог или за давностью его совершения, и определение соответствующей меры наказания для тех, кто совершил столь чудовищное преступление. Борьба с безнаказанностью вступила в новый этап с принятием закона, в соответствии с которым сотрудники военной полиции, совершившие преднамеренное убийство, утрачивают привилегию быть судимыми своими коллегами в специальных судах.

22. Несмотря на хвалебную риторику на международных форумах, фактически невозможно достичь прогресса в области прав человека без их эффективного осуществления. Искра надежды, вспыхнувшая с принятием Всеобщей декларации прав человека, должна и впредь оставаться путеводной звездой для всех наций в их стремлении к демократии, развитию и осуществлению прав, которые должен иметь каждый индивидуум. Эта искра не будет угасать до тех пор, пока будут продолжаться усилия по преобразованию реального мира, характеризующегося злоупотреблениями и насилием. Сотрудничество с международными механизмами играет ведущую роль в деле обеспечения полного осуществления всех видов прав человека.

23. Г-н Висса (Египет), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

24. Г-н СПИРОЛЛАРИ (Албания) обращает внимание на положение в области прав человека в Косове, которое вызывает глубокую озабоченность у его правительства. Он с удовлетворением отмечает доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Косове (A/52/502) и периодический доклад Специального докладчика о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии (A/52/490).

25. С 1991 года сербские власти ввели чрезвычайное положение в Косове, сопровождаемое систематическими репрессиями и грубыми нарушениями прав человека этнических албанцев. Несмотря на многочисленные резолюции Совета Безопасности и других международных органов, положение остается напряженным и нет никаких признаков его улучшения. В докладе Специального докладчика говорится о ряде массовых нарушений прав человека, постоянной дискриминации и бесчеловечном обращении в отношении этнических албанцев. В докладе Специального докладчика сообщалось о том, что в течение первого полугодия 1997 года жертвами различных форм негуманного и унижающего человеческого достоинства обращения стало более 1900 человек и что 25 человек были убиты, из которых двое погибли от того, что в период их содержания под стражей сотрудники полиции их пытали, и 14 – при "невыясненных обстоятельствах". Согласно сообщениям, 53 женщины и 32 ребенка стали жертвами жестокого обращения со стороны сотрудников полиции.

26. Несмотря на достигнутое в 1996 году соглашение, существует запрет на преподавание албанским учащимся на их родном языке. Поэтому они продолжают учиться в частных домах и других не оборудованных для учебы помещениях. Учащиеся выступили с мирными протестами, на которые сербская полиция отреагировала, прибегнув к суровым мерам.

27. Сербская полиция по-прежнему занимается разграблением или конфискацией имущества этнических албанцев в Косове и под разными предлогами вторгается в дома албанцев. Этнических албанцев зачастую подвергают произвольному задержанию, берут в качестве заложников, подвергают пыткам или вызывают в полицейские участки без всяких на то оснований. Нередко руководителей политических партий и местных правозащитных организаций подвергают аресту. Средства информации и специалисты, прибегающие к албанскому языку, также являются жертвами притеснения. Албанцам, проживающим за границей, не разрешают вернуться в свои дома в Косове.

28. Его делегация решительно поддерживает рекомендацию Генерального секретаря, содержащуюся в его докладе (A/52/502), согласно которой в Приштине следует открыть бюро Управления Верховного комиссара по правам человека и наращивать присутствие других международных организаций в этом районе. Он также с удовлетворением отмечает деятельность Европейского союза и Соединенных Штатов в Косове и обращается с призывом к международному сообществу оказать необходимое давление, с тем чтобы обеспечить возможности для разрешения на возвращение в Косову миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, рассчитанной на длительный период.

29. Г-н НАДЖЕМ (Ливан) отмечает, что Ливан принял законы в области прав человека. Однако в условиях, когда одна страна оккупирует другую, права человека неизбежно нарушаются, а Израиль оккупирует Южный Ливан и Западный Бекаа начиная с 1978 года, игнорируя резолюции Организации Объединенных Наций, содержащие призыв к его уходу с этих территорий. Нарушая вопиющим образом положения Устава, принципы международного права и четвертую Женевскую конвенцию, он подвергает жителей этих районов насильственному содержанию в суровых условиях военных лагерей без приговора или суда, применяя при этом такие виды запрещенного на международном уровне оружия, как кассетные авиационные бомбы и пули типа дум-дум, для убийства ни в чем не повинных людей, разрушения жизненно важных объектов, а также деревень и городов. Он обращается с призывом к международному сообществу выполнить свои обязательства и положить конец этим жестоким и незаконным действиям. Израиль, как и другие государства, обязан выполнять нормы международного права и резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности, в которой содержится призыв к немедленному и безоговорочному уходу Израиля с оккупированных им территорий в Ливане.

30. Г-жа САМЕ (Камерун) говорит о том, что права человека неразрывно связаны с миром, безопасностью, экономическим процветанием и социальным равенством, и Организация Объединенных Наций располагает соответствующим правовым арсеналом средств, обеспечивающих уважение этих прав. Ее делегация с удовлетворением отмечает деятельность Управления Верховного комиссара по правам человека, направленную на повышение уровня информированности общественности и осуществление и уважение международных документов по правам человека.

31. В рамках международного сообщества широко признается тот факт, что права человека являются основой для благого правления. На пороге вступления в новое тысячелетие в области демократизации и уважения прав человека были достигнуты успехи во всех районах мира. Ее делегация надеется на то, что всеобщее уважение этих прав будет обеспечено в кратчайшие сроки, с тем чтобы можно было по праву назвать этот мир цивилизованным. Почти все правительства, в том числе правительство Камеруна, создали правовую базу, гарантирующую уважение прав человека и демократии. В Конституции Камеруна подтверждается его приверженность основополагающим принципам, содержащимся во Всеобщей декларации прав человека и Уставе Организации Объединенных Наций. Камерун является также участником почти всех международных договоренностей по правам человека. Сосуществование нескольких политических партий, свобода деятельности средств информации и профсоюзов, а также

неправительственных организаций и других учреждений – все это является отражением решимости правительства и народа Камеруна содействовать осуществлению прав человека и демократии.

32. Необходимо, чтобы усилиям ее правительства оказывалась необходимая международная поддержка. Ее правительство с удовлетворением воспримет развитие сотрудничества с Управлением Верховного комиссара по правам человека. Камерун будет приветствовать возможность открыть в стране центр по содействию правам человека и демократии в Центральной Африке.

33. Международное сообщество должно активизировать свои усилия и повысить бдительность с целью обеспечения того, чтобы в новом тысячелетии во всем мире соблюдались права человека. Для этого необходимо укрепить органы, занимающиеся наблюдением за осуществлением договоров в области прав человека, и повысить эффективность их деятельности. Ее делегация поддерживает предложение о слиянии Управления Верховного комиссара с Центром по правам человека.

34. Г-н КАПАНГА (Демократическая Республика Конго) говорит о том, что его делегация желает остановиться на докладе Специального докладчика о положении в области прав человека в Заире (в настоящее время Демократической Республике Конго) (А/52/496).

35. Его делегация выражает сожаление в связи с заявлением Специального докладчика, с которым он выступил на 33-м заседании и которое было сделано с полным осознанием деликатного положения, сложившегося в стране. Он напоминает международному сообществу о том, что его правительство отклонило кандидатуру г-на Роберта Гарретона как Специального докладчика для расследования предполагаемых массовых убийств в восточной части страны. Этот шаг был принят Генеральным секретарем, который решил назначить свою собственную группу по расследованиям. В настоящее время она находится в Демократической Республике Конго и в дальнейшем будет заниматься расследованиями предполагаемых массовых убийств, а также всех случаев нарушений прав человека начиная с 1993 года. Его правительство надеется на то, что эта группа сможет установить истину, которая заключается в том, что вооруженные силы нынешнего правительства никогда не совершали массовых убийств ни в чем не повинных беженцев.

36. Среди причин, лежащих в основе обращения его правительства с просьбой отстранить г-на Гарретона и его группу от проведения расследований, – тот факт, что г-н Гарретон еще до прибытия в его страну уже выступал с заявлениями, содержащими обвинения в адрес Альянса демократических сил за освобождение Конго-Заира в совершении им массовых убийств тысяч беженцев. Для беспристрастного следователя такое предвзятое мнение абсолютно неприемлемо. Последующие доклады Специального докладчика основывались главным образом на заявлениях представителей предыдущего режима, содержащих обвинения в адрес Альянса демократических сил в совершении им массовых убийств.

37. Г-н Гарретон провел лишь один день в Гоми, на востоке страны; он никогда не посещал "район совершения массовых убийств", не видел ямы, заполненной телами и костями, не беседовал ни с одним свидетелем, однако написал подробный доклад, содержащий конкретные названия мест, где якобы были совершены массовые убийства. Однако он допустил серьезные ошибки в названиях этих мест, в том числе регионов, в которых расположены конкретные места. Такие ошибки наводят на мысль о том, что следователь не знал, что делает, и что он никогда не был в этом районе, а полагался на сообщения тех лиц, которые выступают против Альянса демократических сил.

38. Выводы Специального докладчика являются спекулятивными по своему характеру, а не построенными на каком-либо убедительном эмпирическом доказательстве. Как представляется, большая часть его информации была получена от людей, которые находятся сейчас за пределами страны и не могут быть никем иным, как лакеями бывшего заирского диктатора, скрывающимися

в настоящее время в различных городах по всему миру. Для Специального докладчика полагаться на свидетельства этих лиц, совершивших преступления геноцида, – оскорбление для всех членов мирового сообщества.

39. Специальный докладчик не удосужился упомянуть о том, что многие смертельные случаи были вызваны практикой использования ни в чем не повинных беженцев в качестве живых щитов против сил, борющихся с Альянсом. Он также не упомянул о том, что тысячи беженцев, изъявивших желание вернуться в Руанду, были убиты своими же соотечественниками – экстремистами, которые держали их в качестве заложников в лагерях на протяжении двух с половиной лет. Многие из погибших беженцев были вооружены, и в международном праве нет положения, согласно которому допускается присутствие вооруженных беженцев в лагерях для беженцев.

40. Г-н Гарретон цинично сравнивает 32 года ада, в котором жил конголезский народ в условиях предыдущего режима, с шестью месяцами правления нынешнего правительства; последнее преисполнено решимости улучшить жизнь народа, восстановить инфраструктуру страны и усовершенствовать системы здравоохранения и образования, которым не уделялось никакого внимания в предшествующие 32 года человеконенавистнической диктатуры. В условиях предшествующего режима миллионы женщин, детей и пожилых людей умерли вследствие нехватки продовольствия или медицинских услуг, и многие дети выросли, не имея доступа к образованию. Эти проблемы являются наследием предыдущего режима, проблемы, которые его правительство пытается отчаянно решить, и Специальному докладчику несправедливо и оскорбительно делать подобное сравнение.

41. Он отмечает, как парадокс то, что Специальный докладчик заявляет о том, что правительству не удалось осуществить меры по обеспечению гарантий осуществления прав человека народа, в то время как международное сообщество фактически лишило его прав на продовольствие, медицинские услуги и образование, увязывая помощь на цели восстановления страны с проведением расследований предполагаемых массовых убийств. Правительство разработало программу восстановления, которая улучшит жизнь людей, как только будут получены необходимые средства.

42. Его правительство является более представительным по своему составу, ибо среди его высших должностных лиц много членов партий и групп помимо Альянса демократических сил за освобождение Конго-Заира (АФДЛ). В качестве важного шага в прогрессе становления демократической системы Президент назначил также комиссию по разработке конституции. Однако необходима помощь со стороны международного сообщества в деле создания необходимых условий для политической стабильности, в числе которых – обеспечение экономического роста, создание рабочих мест и повышение покупательной способности семей.

43. Заявление Специального докладчика является неконструктивным и, как представляется, направлено на подрыв, если не саботаж, деятельности Организации Объединенных Наций и правительств по оказанию помощи процессу демократизации в его стране. Его делегация обращается с просьбой о том, чтобы в интересах поддержания этого процесса Специальный докладчик отказался от своего заявления; он также категорически отвергает обвинения, содержащиеся в этом докладе. Его правительство с сожалением отмечает, что сроки представления доклада, по всей видимости, негативно скажутся на результатах расследования, что бросит тень на достижения Комиссии по расследованию. Его правительство сожалеет также о том, что не были приняты во внимание такие позитивные факторы в рамках общей ситуации в его стране, как улучшение положения в области безопасности, продолжающаяся борьба с коррупцией, учреждение комиссии по разработке конституции и нескольких отделений системы социального обеспечения, а также свобода прессы.

44. Г-н ХЕТТИАРАЧЧИ (Шри-Ланка) отмечает, что его правительство учредило независимую национальную комиссию по правам человека с полномочиями по расследованию, осуществлению наблюдения и консультированию, а также что оно ратифицировало первый Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах. В стремлении урегулировать конфликты, связанные с положением меньшинств, недавно на рассмотрение парламента были представлены поправки к конституции, предусматривающие передачу полномочий и укрепление существующих гарантий, касающихся основных прав и свобод.

45. Шри-Ланка оказывала последовательную поддержку осуществлению права на развитие и соответствующих экономических, социальных и культурных прав. Необходимо тщательно развивать и решительно продвигать вперед сложный процесс обеспечения защиты и поощрения прав человека, мудрого правления и подотчетности в условиях отсталости, насилия и терроризма.

46. Шри-Ланка твердо убеждена в том, что международная деятельность по укреплению прав человека должна носить объективный характер; могущественные государства никогда не должны использовать права человека в качестве предлога для запугивания более слабых, преследуя политические цели. В основе мира и развития лежат возможности каждого человека достичь высокого уровня жизни в условиях большей свободы.

47. Его правительство выражает признательность слагающему свои полномочия Верховному комиссару по правам человека за проделанную им работу и приветствует вновь избранного Верховного комиссара; по его мнению, она будет стремиться завоевать доверие развивающихся стран, действуя справедливо и непредвзято.

48. Г-жа ФУ ЧИ ХСИЯ (Сингапур) говорит о том, что Сингапур является многорасовым и многоконфессиональным обществом и что право его граждан на свободу совести закреплено в Конституции. Правительство привержено сохранению расовой и конфессиональной гармонии, и оно будет и впредь проявлять решимость в борьбе с элементами, угрожающими ее подорвать. Жители Сингапура из всех слоев общества несут ответственность за становление культуры терпимости и уважения религиозных верований всех групп. Они также признают, что для обеспечения надлежащего функционирования такого общества его членам следует предоставить возможности для взаимного общения, ознакомления с обычаями и традициями при сохранении различий и уважении самобытности друг друга.

49. Однако право на свободу совести не может быть абсолютным и безусловным. По мнению Сингапура, это право должно быть приведено в соответствие с необходимостью поддерживать правопорядок в государстве. Право на суверенные полномочия по поддержанию мира, безопасности и общественного порядка в рамках системы законов во имя более широких интересов общества должно носить приоритетный характер, однако это право должно применяться беспристрастно по отношению ко всем конфессиям и группам населения. Сингапур надеется на то, что Специальный докладчик по вопросу о религиозной терпимости будет и впредь учитывать этот основополагающий принцип в осуществлении своей будущей деятельности.

50. Г-н МЕКДАД (Сирийская Арабская Республика), выступая в осуществление права на ответ, выражает удивление своей делегации в связи со ссылками на его страну, сделанными представителем Люксембурга в его заявлении на предыдущем заседании от имени Европейского союза и касающимися прав человека. Сирийская Арабская Республика придает особое значение обеспечению гарантий полного осуществления экономических, социальных, политических и культурных прав человека. Ее конституция отводит главенствующее место правопорядку и независимости судебной системы.

51. Обращение с заключенными в Сирийской Арабской Республике сравнимо с обращением с ними в других странах, в том числе государствах – членах Европейского союза; закон предусматривает наказание должностных лиц за негуманное обращение с заключенными или задержанными. Конституцией предусмотрены свобода выражения мнений и конструктивная критика, а также свобода собраний; все лица, находящиеся в заключении в сирийских тюрьмах, осуждены на основе убедительных доказательств. Кроме того, заключенные могут быть выпущены под залог за хорошее поведение, и Президент Республики объявляет время от времени общие амнистии.

52. Сирия привержена неизменному курсу на демократизацию в соответствии с международными нормами и документами. Выборы в парламент и местные советы проводятся на регулярной основе. Через несколько месяцев будет проведен также референдум, с тем чтобы предоставить людям возможность высказать свое мнение относительно президентской формы правления Республики. В стране также свободно функционируют многочисленные массовые организации.

53. Авторы заявления Европейского союза должны заниматься не политизированием вопроса о правах человека, а массовыми нарушениями прав человека и избегать при этом особого выделения лишь развивающихся стран в качестве объектов для тщательного изучения сложившегося в них положения в области прав человека.

54. Г-н АЛЬ-СУДЕЙРИ (Саудовская Аравия), выступая в осуществление права на ответ, отмечает, что заявление Европейского союза не содержит никаких попыток понять исламский правовой кодекс, известный как законы шариата, лежащий в основе деятельности правительства Королевства. В соответствии с законами шариата права женщин полностью гарантированы и в отношении лиц, не являющихся мусульманами, в Королевстве проводится политика религиозной терпимости. Однако все граждане Королевства являются мусульманами и обязаны соблюдать законы шариата. Правительство обязано обеспечивать соблюдение этих законов и поддерживать общественный порядок.

55. Г-н Бузакка (Италия) занимает место Председателя.

56. Г-н АББА КУРУ (Нигер), выступая в осуществление права на ответ, останавливается на проблемах, касающихся свободы прессы в его стране, о которых идет речь в заявлении Европейского союза, отмечает, что закон о прессе в Нигере не преследует цель "задушить" критику в адрес правительства. Он заверяет Европейский союз в том, что его правительство привержено открытию честного диалога с оппозицией.

57. Г-н АЛЬ-ХУМАЙМИДИ (Ирак), выступая в осуществление права на ответ, говорит о том, что его делегация отвергает все клеветнические и фальсифицированные обвинения представителя Люксембурга, выступившего от имени Европейского союза, которые касаются положения в области прав человека в Ираке. Это заявление является не чем иным, как повторением политической позиции и не имеет ничего общего с правами человека. Ирак намерен выполнять все свои обязательства в области прав человека в соответствии с международными документами, участником которых он является, и представит свои доклады соответствующим органам по наблюдению за осуществлением этих документов. Европейскому союзу следует рассмотреть вопрос о последствиях экономических санкций, введенных в отношении его страны, с тем чтобы занять более сбалансированную позицию по вопросу об этом положении.

58. Соединенные Штаты Америки настаивают на сохранении этих экономических санкций, которые влекут за собой огромные негативные последствия для всего населения Ирака. Соединенные Штаты препятствуют импорту ряда основных товаров в Ирак и поставке продовольствия и медикаментов во все районы страны, нарушая тем самым права человека иракского народа.

59. Г-н РОДРИГЕС ПАРРИЛЬЯ (Куба), выступая в осуществление права на ответ, отмечает, что государства - члены Европейского союза обвинили более 30 развивающихся стран в нарушениях прав человека, забывая в то же время о своих колониальных провинностях. Как представляется, Европейский союз желает навязать демократию путем экономической войны и политического давления в стремлении заставить весь мир копировать ту модель, которая якобы изобилует добродетелями, однако основана на коммерциализации политической жизни, коррупции государственных чиновников и покупке и продаже кандидатов и голосов.

60. Кроме того, Соединенные Штаты на протяжении почти 40 лет проводили враждебную политику в отношении Кубы, прибегая к прямой агрессии, проводя операции с использованием наемников и террористов, и длительной экономической блокаде. Они увеличили свои расходы на оборону на 58 млрд. долл. США и лишили 4,7 миллиона пожилых людей медицинского обслуживания. Тридцать миллионов жителей Соединенных Штатов, большинство из которых дети, не имеют медицинской страховки. Это - страна, где жестокое обращение со стороны полиции является обычным явлением; в 1997 году только в одной ее финансовой столице было зарегистрировано более 2000 случаев жестокого обращения со стороны полиции. Вследствие расовой дискриминации в Соединенных Штатах средний доход на семью среди чернокожих американцев намного ниже, нежели среди белых. В этой стране отмечен самый высокий

показатель самоубийств молодых людей среди промышленно развитых стран. Такая страна не может предлагать себя в качестве образца для подражания другим государствам.

61. Г-н ЧХО МЁН НАМ (Корейская Народно-Демократическая Республика), выступая в осуществление права на ответ, говорит о том, что он категорически возражает против заявления, с которым выступил на предыдущем заседании представитель Люксембурга от имени Европейского союза и которое затронуло его страну. Выдвинутые в этом выступлении обвинения являются вопиющим актом вмешательства во внутренние дела его страны и свидетельствуют об игнорировании права его народа выбирать свою собственную политическую и экономическую систему, реально гарантирующую его права и свободы.

62. Все страны, упомянутые Европейским союзом, относятся к числу развивающихся. Однако Союз никогда не проявлял достаточной честности в отношении критики в связи с нарушениями прав человека в своих государствах-членах и ассоциированных странах. Это вызывает поистине сожаление, поскольку расовая дискриминация, безработица, преступность, ожесточенная ксенофобия и неонацизм широко распространены в этих странах как следствие характера их социальных систем. Кроме того, рост и процветание, за которые выступает Европейский союз, были достигнуты путем нарушения суверенитета и прав человека в странах Азии, Африки и Латинской Америки.

63. Г-н ОТУЙЕЛУ (Нигерия), выступая в осуществление права на ответ, говорит о том, что Европейский союз и Соединенные Штаты выразили обеспокоенность в связи с якобы медленными темпами перехода его страны к гражданскому правлению. Эта позиция не отражает реального положения дел в Нигерии. Согласно графику восстановления демократической системы правления, одобренному всеми политическими партиями, федеральные выборы состоятся в октябре 1998 года. В Нигерии уже прошли выборы в местные органы власти, и выборы в национальные органы власти состоятся в декабре 1997 года. Все политические партии и все избиратели, имеющие право голоса, будут иметь возможности для участия в выборах. Вопреки тому, что говорилось представителем Соединенных Штатов, в Нигерии не существует практики исключения по политическим мотивам или запугивания. Все нигерийские граждане, обладающие соответствующими правами, могут свободно голосовать и выдвигать свою кандидатуру на выборах.

64. Г-н БЬЯМУГИША (Уганда), выступая в осуществление права на ответ, говорит о том, что для делегации Судана, скорее, цинично утверждать, что она сотрудничает в усилиях по обнаружению угандийских детей, похищенных повстанческой армией сопротивления при поддержке суданского правительства. Порядка от 4000 до 7000 угандийских детей были похищены повстанцами в северной Уганде и силой привлечены к военной службе. Содержащиеся в суданских лагерях, они являются жертвами беспрецедентной жестокости, пыток или убийств при попытке к бегству. Девочки, некоторым из которых едва исполнилось 12 лет, подвергаются сексуальному надругательству и распределяются между командующими повстанцев в качестве жен. Детей заставляют носить оружие, оборудование и награбленное имущество на большие расстояния. В надежде на то, что восторжествует добропорядочность, Уганда обращается с призывом к правительству Судана, дружественным странам, Генеральному секретарю и Совету Безопасности обеспечить возвращение этих детей в их семьи.

65. Г-н СЕ БОХУА (Китай) указывает на то, что он категорически отвергает все заявления, сделанные Соединенными Штатами и Европейским союзом и содержащие критику в адрес Китая без всяких на то оснований. Выступая в роли судей в области прав человека, они берут на себя ответственность обвинять развивающиеся страны в их нарушениях. Однако они не вспоминают о своих собственных серьезных проблемах в области прав человека и проводят политику двойных стандартов в этих вопросах. Это достойная сожаления ситуация, и необходимо принять эффективные меры для ее исправления.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.